

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 47 (1950)
Heft: 9

Nachruf: Nécrologie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ce n'est pas sans une certaine émotion, qu'au nom du Comité central de la S.A.R., je vous adresse ces quelques paroles, au milieu de ce jardin que François Huber a dû traverser bien des fois aux bras de sa femme bien-aimée ou à ceux de son fidèle serviteur et ami François Burnens et que nous allons déposer, au pied de la plaque commémorative apposée en 1931 par les apiculteurs suisses, cette gerbe de fleurs cravatée de rouge et de blanc, pieux hommage de gratitude envers celui qui a écrit, comme s'est plu à le souligner M. le Dr Morgenthaler, ses *toujours* « *Nouvelles observations sur les abeilles* ». L'œuvre de F. Huber est monumentale, aussi il n'est pas dans mes intentions, vu le peu de temps dont nous disposons, de la retracer ici. Je tiendrai cependant à souligner que F. Huber n'a pas été qu'un savant, mais un homme qui a eu ses peines et ses joies et qui a beaucoup souffert de la passivité de ses contemporains à ses étonnantes découvertes. Il se dégage de son œuvre des considérations personnelles, des réflexions, des sentiments profonds et humains qui parlent à l'âme et au cœur de celui qui la lit. « Ses mérites, nous dit M. Giudici, éclatent à chaque ligne, on se rend compte de la grande élévation de ses pensées, de la noblesse de son cœur, tout vibrant d'une vie généreuse, pleine de bonté et de reconnaissance envers ceux qui ont contribué à ses travaux. »

Les apiculteurs suisses, auxquels se joignent nos collègues et amis apiculteurs français, sont heureux, une fois de plus, de rendre hommage au grand Genevois F. Huber et profitent de cette occasion pour dire à Mme la châtelaine de Cérenville qui nous a fait l'honneur d'assister à cette petite cérémonie, toute l'admiration que nous avons pour son trisaïeul dont l'œuvre restera immortelle.

† Yves Menoud



La Société d'Apiculture du Pays d'Enhaut vient de perdre un de ses fidèles membres, Yves Menoud, à l'âge de 70 ans. Pendant les vingt ans qu'il fit partie de notre section, il ne manqua aucune assemblée.

Il possédait un très joli rucher Burki auquel il vouait tous ses soins. Menoud était le gardien soigneux du matériel de la société.

Bon, honnête, notre ami l'était dans toute l'acceptation du terme.

Il eut dernièrement la joie de recevoir la visite d'un ancien compagnon d'armes, M. Benjamin Vallotton, visite qui le toucha profondément.

A sa veuve et à ses enfants, la Société d'Apiculture du Pays d'Enhaut présente ses sentiments de bien sincère sympathie.

J. W.
